

**DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/320****tat-28 ta' Frar 2018****dwar ċerti miżuri għall-protezzjoni tas-saħħa fil-kummerċ intra-Unjoni tas-salamandri u l-introduzzjoni ta' dawn l-annimali fl-Unjoni rigward il-fungus *Batrachochytrium salamandrivorans****(notifikata bid-dokument C(2018) 1208)***(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 90/425/KEE tas-26 ta' Ġunju 1990 dwar l-iċċekkjar, veterinarju u zootekniku applikabbli għall-kummerċ intra-Komunitarju ta' ċertu annimali ħajjin u prodotti bil-ħsieb tat-tlestija tas-suq intern <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 10(4) tagħha,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 91/496/KEE tal-15 ta' Lulju 1991 li tistabbilixxi l-prinċipji li jirregolaw l-organizzazzjoni ta' kontrolli veterinarji fuq annimali li jidhlu fil-Komunità minn pajjiżi terzi u li temenda d-Direttivi 89/662/KEE, 90/425/KEE u 90/675/KEE <sup>(2)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 18(1) tagħha,

Billi:

- (1) Mill-2013, il-*Batrachochytrium salamandrivorans* (Bsal), li hu fungus patoġenu ġdid tas-salamandri, beda jokkorri fil-Belġju, fil-Germanja, fin-Netherlands u fir-Renju Unit. Dan jaffettwa l-popolazzjonijiet tas-salamandri miżmumin u selvaġġi, u jista' jikkawża morbidità u mortalità sinifikanti f'dawk il-popolazzjonijiet. Il-Bsal huwa letali għal ċerti speċijiet ta' salamandri, filwaqt li speċijiet oħrajn huma kompletament jew parzjalment reżistenti għalih, iżda jistgħu jgorrh fuq il-ġilda, u għaldaqstant ikunu fond u sors ta' infezzjoni jew kontaminazzjoni għal speċijiet oħrajn ta' salamandri.
- (2) Skont l-għarfien xjentifiku attwali dwar il-Bsal, miġbur f'opinjoni xjentifika <sup>(3)</sup> tal-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel (EFSA) dwar il-Bsal fil-Valutazzjoni tal-elenkar u l-kategorizzazzjoni tal-mard tal-annimali fil-qafas tar-Regolament (UE) 2016/429 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(4)</sup>, jidher li, għallinqas fil-Ġappun, fit-Tajlandja u fil-Vjetnam, il-Bsal huwa endemiku, b'rata ta' prevalenza ta' madwar 3 % fil-popolazzjonijiet selvaġġi tas-salamandri. Huwa maħsub li l-Bsal oriġina mill-Asja tal-Lvant, fejn huwa endemiku u mifrux hafna. Fl-istess hin, hemm nuqqas ta' informazzjoni dwar kemm hu mifrux f'partijiet oħra tad-dinja. Huwa maħsub b'mod ġenerali wkoll li l-kummerċ tas-salamandri infettati jew portaturi jikkontribwixxi għat-tixrid tal-Bsal.
- (3) Skont id-dejta disponibbli, jeżisti l-kummerċ ta' speċijiet ta' salamandri reżistenti, iżda wkoll ta' salamandri suxxettibbli. Id-Direttiva 92/65/KEE <sup>(5)</sup> tistabbilixxi r-rekwiżiti dwar is-saħħa tal-annimali li jirregolaw il-kummerċ u l-importazzjoni fl-Unjoni ta' annimali, semen, ova u embrijuni li mhumiex soġġetti għar-rekwiżiti dwar is-saħħa tal-annimali stabbiliti fl-atti speċifiċi tal-Unjoni msemmija fl-Anness F tagħha. Il-legiżlazzjoni tal-Unjoni dwar is-saħħa tal-annimali, u d-Direttiva 92/65/KEE fost dawn, fil-preżent ma tistabbilixxi rekwiżiti tas-saħħa tal-annimali speċifiċi għall-kummerċ tas-salamandri jew għall-importazzjoni ta' dawn fl-Unjoni, li jkunu effettivi biex jiproteġu s-saħħa tal-annimali kontra t-tifrix tal-Bsal fl-Unjoni.
- (4) Fl-assistenza xjentifika u teknika tagħha dwar is-sopravvivenza, l-istabbiliment u t-tifrix tal-*Batrachochytrium salamandrivorans* (il-Bsal) fl-UE <sup>(6)</sup> (l-Assistenza EFSA), l-EFSA vvalutat il-potenzjal tal-Bsal li jaffettwa s-saħħa ta' salamandri selvaġġi u miżmumin fl-Unjoni, l-effikaċja u l-fattibbiltà ta' projbizzjoni fuq il-moviment ta' salamandri kkummerċjalizzati, il-validità, l-affidabbiltà u r-robustezza tal-metodi dijanjostiċi disponibbli għad-detezzjoni tal-Bsal, u metodi possibbli alternattivi u miżuri ta' mitigazzjoni tar-riskju fattibbli biex ikun żgurat il-kummerċ sikur internazzjonali u intra-Unjoni tas-salamandri.

<sup>(1)</sup> ĠUL 224, 18.8.1990, p. 29.<sup>(2)</sup> ĠUL 268, 24.9.1991, p. 56.<sup>(3)</sup> EFSA Journal (2017); 15(11):5071<sup>(4)</sup> Ir-Regolament (UE) 2016/429 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 dwar il-mard trasmissibbli tal-annimali u li jemenda u jħassar ċerti atti fil-qasam tas-saħħa tal-annimali ("Il-liġi dwar is-Saħħa tal-Annimali") (ĠU L 84, 31.3.2016, p. 1).<sup>(5)</sup> Id-Direttiva tal-Kunsill 92/65/KEE tat-13 ta' Lulju 1992 li tistabbilixxi l-htigijiet dwar saħħa tal-annimali li jirregolaw il-kummerċ ta', u l-importazzjoni fil-Komunità ta' annimali, semen, ova u embrijuni mhux soġġetti għal htigijiet ta' saħħa tal-annimali meħtieġa f'regoli speċifiċi tal-Komunità li hemm referenza għalihom fl-Anness A(I) tad-Direttiva 90/425/KEE (ĠU L 268, 14.9.1992, p. 54).<sup>(6)</sup> EFSA Journal 2017;15(2):4739.

- (5) Skont l-Assistenza EFSA, il-kwarantana tas-salamandri, l-ittestjar tas-salamandri biex jintwera li jkunu hielsa mill-infezzjoni bil-Bsal, ir-restrizzjoni tal-moviment tas-salamandri, proċeduri igjenici u miżuri ta' bijosigurtà jew it-trattament tas-salamandri kontra l-Bsal huma miżuri ta' mitigazzjoni tar-riskju importanti li jipprevjenu t-tixrid ta' dik il-marda.
- (6) L-Assistenza EFSA enfazzjat ukoll hafna lakuni u incertezzi fl-għarfien attwali dwar il-Bsal. B'mod partikolari, hi kkonkludiet li minhabba l-kumplessità tat-tassonomija, u minhabba n-nuqqas ta' evidenza attwali dwar liema speċijiet huma suxxettibbli għall-Bsal, ir-regoli fil-livell tal-ordni tassonomika x'aktarx li jkunu aktar effikaċi u aktar fattibbli minn regoli speċifiċi għal kull speċi.
- (7) Għalhekk jixraq li jiġu stabbiliti miżuri għall-protezzjoni tas-saħha fuq il-kummerċ intra-Unjoni ta' konsenji ta' salamandri u fuq l-introduzzjoni ta' dawn il-konsenji fl-Unjoni għall-ordni tassonomika *Caudata*, biex ikun żgurat li l-Bsal ma jinxtaridx mill-kummerċ intra-Unjoni ta' dawn l-annimali u mill-introduzzjoni ta' dawn l-annimali fl-Unjoni. Dawn il-miżuri jenhtieg li jqisu l-miżuri ta' mitigazzjoni tar-riskju msemmijin fl-Assistenza EFSA, u b'mod partikolari jipprevedu l-kwarantana xierqa, l-ittestjar dijanjostiku u t-trattament tas-salamandri, u ċ-ċertifikazzjoni tal-istatus ta' saħha tagħhom biex jiġu kkummerċjati fl-Unjoni u biex jiddaħhlu fl-Unjoni. Dawn il-miżuri huma ta' emerġenza, u mhumiex meqjusa bhala miżuri speċifiċi fit-tifsira tal-Artikolu 18(2) tad-Direttiva tal-Kunsill 92/65/KEE.
- (8) Ir-Regolament (UE) Nru 576/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(1)</sup> jistabbilixxi r-reqwiżiti tas-saħha li japplikaw għall-movimenti mhux kummerċjali tal-annimali domestiċi elenkati fl-Anness I tiegħu, u l-amfibji qegħdin imnizzlin fost l-annimali elenkati f'dak l-Anness. Jenhtieg li l-miżuri għall-protezzjoni tas-saħha tal-annimali stipulati f'din id-Deciżjoni ma japplikawx għall-movimenti mhux kummerċjali ta' salamandri domestiċi li jidhlu fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 576/2013, minhabba l-ispeċifità ta' dawk il-movimenti u minhabba n-nuqqas ta' informazzjoni dwar dawk il-movimenti.
- (9) Jenhtieg li dawn il-miżuri japplikaw minkejja regoli oħrajn tal-Unjoni li huma potenzjalment rilevanti għall-kummerċ u għall-introduzzjoni tas-salamandri, b'mod partikolari r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 338/97 <sup>(2)</sup>.
- (10) L-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħha tal-Annimali (OIE) daħhlet l-infezzjoni bil-Bsal fil-Kodiċi tagħha dwar is-Saħha tal-Annimali Akkwatiċi waqt il-85 Laqgħa Generali tagħha bejn il-21 u s-26 ta' Mejju 2017. Iżda għad ma hemmx standards internazzjonali dettaljati, u hemm nuqqas ta' informazzjoni dwar il-kapaċitajiet tekniċi tas-servizzi veterinarji u tal-laboratorji madwar id-dinja biex jittestjaw għall-Bsal, filwaqt li partijiet ikkonċernati fl-Unjoni Ewropea qegħdin fuq quddiem fil-progress tad-dijanjozi u tat-trattament tal-Bsal u fil-manuvrar sikur ta' salamandri kkummerċjati. Għalhekk jixraq li l-parti l-kbira tal-miżuri ta' mitigazzjoni tar-riskju, b'mod partikolari l-kwarantana fi stabbiliment xieraq, l-ittestjar u t-trattament ta' salamandri negozjati u mdahhlin fl-UE jenhtieg li jsiru minn awtoritajiet veterinarji kompetenti, minn operaturi u minn laboratorji fl-Unjoni.
- (11) Skont l-Assistenza EFSA, jista' jkun li l-Bsal jiġi trażmess minn speċi ta' salamandri għal oħra li jkunu nattivi ta' zoni differenti, u jista' jkun hemm kontaminazzjoni inkroċjata f'diversi stabbilimenti li jrabbu, li jiġbru jew li jiddistribwixxu s-salamandri. Minhabba f'hekk, jeżisti r-riskju li s-salamandri kkummerċjati jaqbadhom il-Bsal, jiġu minn fejn jiġu, u tkun xi tkun il-qagħda tal-ispeċi fin-natura. Għaldaqstant, jenhtieg li l-konsenji kollha ta' salamandri maħsubin għall-kummerċ intra-Unjoni, jew maħsubin biex jiddaħhlu fl-Unjoni jiġu sugġetti għall-miżuri ta' mitigazzjoni tar-riskju.
- (12) Jenhtieg li jiġu stabbiliti l-kundizzjonijiet minimi għall-istabbilimenti xierqa biex jintużaw għall-kwarantana tas-salamandri biex tkun żgurata l-bijosigurtà tagħhom, u l-immanigġar tas-salamandri li jmutu f'dawk l-istabbilimenti jenhtieg li jsir skont ir-regoli speċifiċi eżistenti stabbiliti fir-Regolament dwar il-prodotti sekondarji tal-Annimali <sup>(3)</sup>.
- (13) Rigward id-daqs tal-unitajiet epidemjoloġiċi fil-kwarantana, għandu jiġi speċifikat daqs minimu li jkun eligibbli għaċ-ċertifikazzjoni ta' riżultati negattivi tal-ittestjar dijanjostiku minhabba s-sensittività limitata tal-aħjar assaġġ ta' traskriptaži inversa u reazzjoni katina bil-polimerazi f'hin reali disponibbli, li jkun affidabbli biżżejjed biex jintuza biss jekk l-unitajiet epidemjoloġiċi jkun fihom għallinqas 62 salamandra.

<sup>(1)</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 576/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Ġunju 2013 dwar il-movimenti mhux kummerċjali tal-annimali domestiċi u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 998/2003 (ĠU L 178, 28.6.2013, p. 1).

<sup>(2)</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 338/97 tad-9 ta' Diċembru 1996 dwar il-protezzjoni ta' speċi ta' fauna u flora selvaġġi billi jkun regolat il-kummerċ fihom (ĠU L 61, 3.3.1997, p. 1).

<sup>(3)</sup> Ir-Regolament (KE) Nru 1069/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 li jistabbilixxi regoli tas-saħha li jirrigwardaw prodotti sekondarji tal-annimali jew derivati minnhom mhux maħsuba għall-konsum mill-bniedem u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1774/2002 (ĠU L 300, 14.11.2009, p. 1).

- (14) Is-salamandri li jkunu għadew mill-kwarantina u l-ittestjar b'riżultati negattivi, jew bi trattament sodisfacenti fl-Unjoni jenhtieg li ma jerġghux jiġu soġġetti għall-kwarantina jew għall-ittestjar għal darba oħra, dejjem jekk ikunu nżammu iżolati minn salamandri bi status ta' saħħa differenti minn tagħhom fi stabbiliment xieraq.
- (15) Rigward it-trattamenti, dawn jenhtieg li jiġu speċifikati u jkunu jaqblu mal-protokollu li diġà huma deskritti fil-litteratura evalwata bejn il-pari enfasizzata mill-Assistenza EFSA jew ma' oħrajn komparabbli.
- (16) Jenhtieg li tiġi stabbilita lista ta' pajjiżi terzi approvati biex johorġu ċ-ċertifikati tas-saħħa tal-annimali għall-introduzzjoni fl-Unjoni ta' konsenji ta' salamandri, u din trid tkun limitata għal dawk il-pajjiżi li diġà taw biżżejjed garanziji li ma jippermettux ċertifikazzjoni qarrieqa u frodulenti fil-hruġ taċ-ċertifikati, li għallinqas ikunu ekwivalenti għad-Direttiva tal-Kunsill 96/93/KE <sup>(1)</sup>. Għalhekk jixraq li nirreferu għal-listi li diġà jeżistu fil-kuntest tal-introduzzjoni fl-Unjoni ta' prodotti oħra. Dawn il-pajjiżi terzi qegħdin elenkati fl-Anness I tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2004/211/KE <sup>(2)</sup>, fil-Parti 2 tal-Anness II tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/777/KE <sup>(3)</sup>, fl-Anness I tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 798/2008 <sup>(4)</sup>, fil-Parti 1 tal-Anness I tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 119/2009 <sup>(5)</sup>, fil-Parti 1 tal-Anness II tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 206/2010 <sup>(6)</sup>, jew fl-Anness I tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 605/2010 <sup>(7)</sup>, rispettivament.
- (17) Jenhtieg li l-konsenji tas-salamandri jiddaħhlu fl-Unjoni biss jekk jikkonformaw mar-rekwiżiti kollha u jekk l-awtorità veterinarja kompetenti tal-post ta' spezzjoni fil-fruntiera tad-dhul tista' taċċerta li l-konsenji se jiġu aċċettati minn operatur li jkun responsabbli minn stabbiliment xieraq tad-destinazzjoni li se jdaħhalhom fil-kwarantina kif jenhtieg.
- (18) Il-wasla reali fil-post ta' kwarantina tal-konsenji ta' salamandri gejjin minn pajjiżi terzi li jiddaħhlu fl-Unjoni jenhtieg li tiġi rreġistrata fil-verżjoni elettronika tad-dokument veterinarju komuni għad-dhul stabbilit fl-Anness I tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 282/2004 <sup>(8)</sup> u ġestit mis-sistema tal-Kontroll tal-Kummerċ u tal-Esperti veterinarji magħrufa bħala TRACES, biex l-awtorità kompetenti veterinarja tal-post ta' spezzjoni fil-punt tad-dhul tkun infurmata bil-wasla tagħhom b'mod affidabbli.
- (19) Jenhtieg li din id-Deċiżjoni tipprevedi perjodu ta' tranżizzjoni biex l-Istati Membri, l-awtoritajiet kompetenti u l-operaturi ekonomiċi jkollhom iż-żmien li jistabbilixxu l-proċeduri meħtieġa biex ikunu f'pożizzjoni li jikkonformaw mar-regoli stabbiliti f'din id-Deċiżjoni. Dan il-perjodu jrid jiġi limitat għal ftit xhur. Sadattant jenhtieg li jkunu qed japplikaw diġà l-miżuri ta' mitigazzjoni tar-riskju bbażati fuq il-livell ta' protezzjoni meħtieġ mill-Istati Membri ta' destinazzjoni.
- (20) Huwa mistenni li fis-snin li gejjin ikun hemm aktar informazzjoni disponibbli dwar il-Bsal minn sorsi xjentifiċi u mir-riżultati tal-kontrolli uffiċjali li jitwettqu mill-Istati Membri, li tissupplimenta l-għarfien attwali dwar dik il-marda. Għalhekk jenhtieg li l-miżuri ta' protezzjoni tas-saħħa tal-annimali stabbiliti f'din id-Deċiżjoni jkunu temporanji. Madankollu jenhtieg li dawn japplikaw għallinqas sal-31 ta' Diċembru 2019 biex ikun hemm biżżejjed żmien li l-Istati Membri jimplementawhom u sussegwentement jirrapportaw dwarhom u jiġu kkunsidrati, filwaqt li jistgħu jiġu stabbiliti regoli permanenti tal-UE dwar is-saħħa tal-annimali skont ir-Regolament (UE) 2016/429 dwar il-mard trasmissibbli tal-annimali, li japplikaw mid-data tal-applikazzjoni ta' dak ir-Regolament.

<sup>(1)</sup> Id-Direttiva tal-Kunsill 96/93/KE tas-17 ta' Diċembru 1996 dwar iċ-ċertifikazzjoni tal-annimali u tal-prodotti tal-annimali, (ĠU L 13, tas-16.1.1997, p. 28).

<sup>(2)</sup> Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2004/211/KE tas-6 ta' Jannar 2004 li tistabbilixxi l-lista ta' pajjiżi terzi u ta' partijiet mit-territorju tagħhom li minnhom l-Istati Membri jawtorizzaw l-importazzjoni ta' *equidae* hajjin u ta' semen, ova u embrijuni tal-ispeċi ekwina, u li temenda d-Deċiżjonijiet Nru 93/195/KEE u 94/63/KE (ĠU L 73, 11.3.2004, p. 1).

<sup>(3)</sup> Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/777/KE tad-29 ta' Novembru 2007 li tistipula l-kundizzjonijiet tas-saħħa tal-annimali u tas-saħħa pubblika kif ukoll il-mudelli taċ-ċertifikati għall-importazzjonijiet ta' certi prodotti tal-laħam u tal-istonku, il-bżieġaq tal-awrina u l-imsaren intrattati għall-konsum mill-bniedem minn pajjiżi terzi u li tirrevoka d-Deċiżjoni 2005/432/KE (ĠU L 312, 30.11.2007, p. 49).

<sup>(4)</sup> Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 798/2008 tat-8 ta' Awwissu 2008 li jistabbilixxi lista ta' pajjiżi terzi, territorji, żoni jew kumpartimenti li minnhom jistgħu jiġu impurtati u jsir tranżitu ta' tjur u prodotti tat-tjur fil-Komunità u r-rekwiżiti ta' ċertifikazzjoni veterinarja (ĠU L 226, 23.8.2008, p. 1).

<sup>(5)</sup> Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 119/2009 tad-9 ta' Frar 2009 li jistabbilixxi lista ta' pajjiżi terzi jew ta' partijiet minnhom, għall-importazzjoni fil-Komunità, jew għat-tranżitu minnha, ta' laħam ta' *leporidae* selvaġġi, ta' certi mammali tal-art selvaġġi u ta' fniek imrobbija fl-irziezet u r-rekwiżiti taċ-ċertifikazzjoni veterinarja (ĠU L 39, 10.2.2009, p. 12).

<sup>(6)</sup> Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 206/2010 tat-12 ta' Marzu 2010 li jistabbilixxi lista ta' pajjiżi terzi, territorji jew partijiet minnhom awtorizzati għall-introduzzjoni fl-Unjoni Ewropea ta' annimali partikulari u laħam frisk u r-rekwiżiti relatati maċ-ċertifikazzjoni veterinarja (ĠU L 73, 20.3.2010, p. 1).

<sup>(7)</sup> Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 605/2010 tat-2 ta' Lulju 2010 li jistipula l-kundizzjonijiet tas-saħħa tal-annimali u tas-saħħa pubblika kif ukoll iċ-ċertifikazzjoni veterinarja għall-introduzzjoni fl-Unjoni Ewropea ta' halib mhux ipproċessat, prodotti tal-halib, kolostru u prodotti li fihom il-kolostru maħsuba għall-konsum mill-bniedem (ĠU L 175, 10.7.2010, p. 1).

<sup>(8)</sup> Ir-Regolament (KE) Nru 282/2004 tal-Kummissjoni tat-18 ta' Frar 2004 li jintroduċi dokument għad-dikjarazzjoni, u kontroll veterinarju, fuq annimali minn pajjiżi terzi li deħlin fil-Komunità (ĠU L 49, 19.2.2004, p. 11);

- (21) Il-miżuri previsti f'din id-Deciżjoni jikkonformaw mal-opinjoni tal-Komitati Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DIN ID-DECIŻJONI:

#### Artikolu 1

### Suġġett u kamp ta' applikazzjoni

Din id-Deciżjoni tistabbilixxi l-miżuri ta' protezzjoni tas-saħħa tal-annimali għall-kummerċ intra-Unjoni ta' konsenji ta' salamandri u għall-introduzzjoni ta' dawn il-konsenji fl-Unjoni.

#### Artikolu 2

### Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' din id-Deciżjoni, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (a) "salamandri" huma l-amfibji kollha tal-ordni *Caudata*;
- (b) "Bsal" huwa l-fungus *Batrachochytrium salamandrivorans* (kingdom fungi, *Phylum Chytridiomycota*, ordni *Rhizophydiales*);
- (c) "unità epidemjoloġika" hija grupp ta' salamandri li għandhom l-istess possibbiltà li jkunu esposti għall-Bsal;
- (d) "kwarantina" hija z-żamma tas-salamandri fl-iżolament minghajr kuntatt dirett jew indirett ma' salamandri minn barra l-unità epidemjoloġika, bil-għan li jkun żgurat li ma jkunx hemm tixrid tal-Bsal waqt li l-annimali fl-iżolament ikunu qed jiġu osservati għal tul ta' żmien speċifikat u, jekk hemm bżonn, jiġu ttestjati u ttrattati;
- (e) "operatur" huwa kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika li tkun responsabbli mis-salamandri, anki jekk għal żmien limitat, iżda li ma tinkludix nies li jżommu s-salamandri bħala annimali ta' kumpanija;
- (f) "stabiliment xieraq" huwa bini:
  - (i) fejn is-salamandri jinżammu fil-kwarantina qabel ma jintbagħtu lejn Stat Membru ieħor jew wara li jiddaħhlu fl-Unjoni; u
  - (ii) irregiſtrat mill-awtorità kompetenti qabel id-data tal-bidu ta' kwalunkwe kwarantina;
- (g) "test dijanjostiku xieraq" huwa assaġġ ta' traskriptazi inversa u reazzjoni katina bil-polimerazi f'hin reali li fih primers STerF u STerR speċifiċi skont l-ispeċi biex jimplifikaw framment ta' DNA tal-Bsal ta' 119-il nukleotida;
- (h) "dokument veterinarju komuni għad-dhul" jew "CVED" huwa d-dokument li jinnotifika l-wasla tal-annimali fl-Unjoni kif previst fl-Artikolu 1 tar-Regolament (KE) Nru 282/2004 u li hu mfassal skont il-mudell stabbilit fl-Anness I tiegħu, u ġestit mis-sistema tal-Kontroll tal-Kummerċ u tal-Esperti veterinarji magħrufa bħala TRACES.
- (i) "każ ikkonfermat ta' Bsal" ifisser il-konferma tal-preżenza tal-Bsal jew tal-materjal ġenetiku tiegħu fuq it-tessut jew fit-tessut tas-salamandri mit-test dijanjostiku rilevanti;

#### Artikolu 3

### Kundizzjonijiet tas-saħħa tal-annimali għall-kummerċ intra-Unjoni tas-salamandri

1. L-Istati Membri għandhom jipprojbixxu li jintbagħtu konsenji ta' salamandri lil Stat Membru ieħor hliet meta dawn il-konsenji jikkonformaw mal-kundizzjonijiet tas-saħħa tal-annimali li ġejjin:

- (a) ikollhom magħhom ċertifikat tas-saħħa tal-annimali li jikkonforma mal-mudell taċ-ċertifikat tas-saħħa tal-annimali stabbilit fil-Parti A tal-Anness I;

- (b) jehtieg li s-salamandri ma jurux sinjali kliniċi ta' Bsal, b'mod partikolari ma għandux ikollhom selhiet jew ulċeri jidhru fuq il-gilda meta jiġu eżaminati mill-veterinarju uffiċjali; dik l-eżaminazzjoni trid issir waqt l-aħħar 24 siegħa qabel il-hin li tintbagħat il-konsenja lejn l-Istat Membru tad-destinazzjoni;
- (c) is-salamandri jridu jkunu ġejjin minn popolazzjoni li fiha ma kienx hemm mortalitajiet ikkawżati mill-Bsal, u li ma fihiex sinjali tal-Bsal, b'mod partikolari huwa importanti li l-operatur ma jkunx osserva selhiet u ulċeri fuq il-gilda tal-annimali f'din il-popolazzjoni;
- (d) il-konsenja jenhtieg li tkun tikkonsisti minn:
- (i) mill-inqas 62 salamandri li jkunu għaddew mill-kwarantina bħala unità epidemjoloġika waħda fi stabbiliment xieraq li jikkonforma mal-kundizzjonijiet minimi stabbiliti fl-Anness II għal perjodu ta' mill-inqas sitt ġimgħat eżatt qabel id-data tal-hruġ taċ-ċertifikat tas-saħħa tal-annimali stabbilit fil-Parti A tal-Anness I, u l-kampjuni fuq tampuni, mill-gilda tas-salamandri fil-konsenja jehtieg li jkunu ġew ittestjati bit-test dijanjostiku rilevanti u taw riżultati negattivi waqt il-hames ġimgħa tal-perjodu tal-kwarantina, bi qbil mad-daqsijiet tal-kampjuni stabbiliti fil-punt 1(a) tal-Anness III; jew
- (ii) is-salamandri li jkunu ngħataw trattament kontra l-Bsal li jissodisfa lill-awtorità kompetenti bi qbil mal-punt 1(b) tal-Anness III.
2. Meta l-konsenji tas-salamandri jkunu ddaħhlu fl-Unjoni minn pajjiż terz u jkunu diġà għaddew mill-kwarantina fi stabbiliment xieraq tad-destinazzjoni, bi qbil mal-Artikolu 6, l-Istati Membri għandhom jawtorizzaw li jintbagħtu fi Stat Membru ieħor biss meta dawn il-konsenji jikkonformaw mal-kundizzjonijiet li ġejjin:
- (a) il-kundizzjonijiet tas-saħħa tal-annimali stabbiliti fil-paragrafu 1(a), (b) u (c);
- (b) is-salamandri jkunu nżammu fil-kwarantina fl-istabbiliment xieraq li jikkonforma mal-kundizzjonijiet minimi stabbiliti fl-Anness II, bejn tmiem il-perjodu tal-kwarantina wara li jkunu ddaħhlu fl-Unjoni u l-hruġ taċ-ċertifikat tas-saħħa tal-annimali stabbilit fil-Parti A tal-Anness I.

#### Artikolu 4

### **Il-kundizzjonijiet tas-saħħa tal-annimali għall-introduzzjoni ta' konsenji ta' salamandri fl-Unjoni**

L-Istati Membri għandhom jipprojbixxu li jiddaħhlu konsenji ta' salamandri fl-Unjoni minn pajjiż terz hlief meta dawn il-konsenji jikkonformaw mal-kundizzjonijiet li li ġejjin:

- (a) ikunu ġejjin minn pajjiżi terzi elenkati f'wiehed minn dawn li ġejjin:
- (i) l-Anness I tad-Deċiżjoni 2004/211/KE,
- (ii) il-Parti 2 tal-Anness II tad-Deċiżjoni 2007/777/KE,
- (iii) l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008,
- (iv) il-Parti 1 tal-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 119/2009,
- (v) il-Parti 1 tal-Anness II tar-Regolament (UE) Nru 206/2010,
- jew
- (vi) l-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 605/2010.
- (b) ikollhom magħhom ċertifikat tas-saħħa tal-annimali li jikkonforma mal-mudell taċ-ċertifikat tas-saħħa tal-annimali stabbilit fil-Parti B tal-Anness I;
- (c) jenhtieg li s-salamandri ma jurux sinjali kliniċi ta' Bsal, b'mod partikolari ma għandux ikollhom selhiet jew ulċeri jidhru fuq il-gilda meta jiġu eżaminati mill-veterinarju uffiċjali; u dik l-eżaminazzjoni trid tkun saret waqt l-aħħar 24 siegħa qabel il-hin li tintbagħat il-konsenja lejn l-Unjoni;

- (d) qabel ma jinħareġ iċ-ċertifikat tas-saħħa msemmi fil-punt (b), l-unità epidemjoloġika tas-salamandri fil-konsenja jeħtieġ li tkun għet iżolata minn salamandri oħrajn mhux aktar tard mill-hin tal-eżaminazzjoni biex jinħareġ iċ-ċertifikat, u minn dak iż-żmien ma jridux ikunu ġew f'kuntatt ma' salamandri oħrajn.

#### Artikolu 5

### Attestazzjoni dwar l-istabbiliment xieraq tad-destinazzjoni

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-postijiet ta' spezzjoni fil-fruntiera ma jaċċettawx li jiddaħħlu fl-Unjoni konsenji ta' salamandri mingħajr ma tingħata attestazzjoni bil-miktub mill-importaturi jew mill-aġenti tagħhom, miktuba b'lingwa uffiċjali tal-Istat Membru tal-post ta' spezzjoni fil-fruntiera tad-dhul fl-Unjoni, li tkun iffirmata mill-persuna fizika jew ġuridika responsabbli mill-istabbiliment xieraq tad-destinazzjoni, li tiddikjara:

- (a) l-isem u l-indirizz tal-istabbiliment xieraq tad-destinazzjoni;
- (b) li l-istabbiliment xieraq tad-destinazzjoni jikkonforma mal-kundizzjonijiet minimi stabbiliti fl-Anness II;
- (c) li l-konsenja tas-salamandri tkun aċċettata għall-kwarantina.

#### Artikolu 6

### Ir-regoli tal-kwarantina għall-konsenji ta' salamandri li jiddaħħlu fl-Unjoni

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li:

1. Il-veterinarju uffiċjali jew approvat responsabbli mill-istabbiliment xieraq tad-destinazzjoni jirreġistra l-wasla tal-konsenja ta' salamandri li ddaħħlu fl-Unjoni minn pajjiż terz fil-Kaxxa 45 tal-Parti 3 fil-verżjoni elettronika tad-dokument veterinarju komuni għad-dhul.
2. Il-veterinarju uffiċjali jew approvat jiżgura li l-operatur iżomm il-konsenja ta' salamandri fil-kwarantina fl-istabbiliment xieraq tad-destinazzjoni bhala unità epidemjoloġika waħda.
3. Il-veterinarju uffiċjali jew approvat jispezzjona l-kundizzjonijiet tal-kwarantina għal kull konsenja ta' salamandri, u jeżamina r-rekords tal-mortalità u jagħmel spezzjoni klinika tas-salamandri fl-istabbiliment xieraq tad-destinazzjoni, u joqgħod attent b'mod partikolari għal selhiet jew ulċeri fuq il-gilda.
4. Meta konsenja fiha 62 salamandra jew aktar, il-veterinarju uffiċjali jew approvat iwettaq il-proċeduri tal-eżaminazzjoni, tal-kampjunar, tal-ittestjar u tat-trattament tal-Bsal bi qbil mal-proċeduri msemmijin fil-punti 1 u 2 tal-Anness III, wara l-wasla tal-konsenja ta' salamandri fl-istabbiliment xieraq tad-destinazzjoni.
5. Meta l-konsenja jkun fiha inqas minn 62 salamandri, il-veterinarju uffiċjali jew approvat jiżgura li l-konsenja tiġi trattata kontra l-Bsal skont il-punt 3 tal-Anness III, b'mod li jissodisfa l-awtorità kompetenti.
6. Il-veterinarju uffiċjali jew approvat jirrilaxxa l-konsenja ta' salamandri mill-istabbiliment xieraq tad-destinazzjoni permezz ta' awtorizzazzjoni bil-miktub:
  - (a) fil-każ tal-ittestjar kif imsemmi fil-punt 1(a) tal-Anness III, dejjem jekk ikunu għaddew mill-inqas sitt ġimghat mid-data tal-bidu tal-perjodu ta' kwarantina u mhux qabel ma jaslu r-riżultati negattivi tat-testijiet, skont liema jiġi l-aħħar, jew
  - (b) fil-każ tat-trattament kif imsemmi fil-punt 1(b) tal-Anness III, wara li t-trattament ikun tlesta b'mod sodisfacenti.

#### Artikolu 7

### **Il-miżuri li jridu jittiehdu jekk ikun hemm każ ikkonfermat tal-Bsal fi stabbiliment xieraq tad-destinazzjoni**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li jekk waqt il-kwarantana jiġi kkonfermat li jkun hemm mill-inqas salamandra wahda minn unità epidemjoloġika li tkun infettata bil-Bsal, jittiehdu l-miżuri li ġejjin mill-istabbiliment xieraq tad-destinazzjoni:
  - (a) is-salamandri kollha fl-istess unità epidemjoloġika:
    - (i) jew jingħataw trattament kontra l-Bsal li jissodisfa lill-awtorità kompetenti bi qbil mal-punt 3 tal-Anness III; inkella
    - (ii) jinqatlu u jiġu skartati bħala prodotti sekondarji tal-annimali bi qbil mal-Artikolu 12 tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009.
  - (b) wara li jitlestew il-miżuri msemmijin fil-punt (a), il-post fl-istabbiliment xieraq tad-destinazzjoni fejn tkun inżammet l-unità epidemjoloġika jtnaddaf u jiġi ddiżinfettat b'mod li jissodisfa lill-awtorità kompetenti.
2. L-awtorità kompetenti tista' tehtieg l-ittestjar tas-salamandri ttrattati biex tiġi vverifikata l-effikaċja tat-trattament imsemmi fil-punt 1(a)(i) u tista' tehtieg trattamenti ripetuti, skont il-bżonn, biex tipprevjenti t-tifrix tal-Bsal.

#### Artikolu 8

### **Spejjeż**

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-ispejjeż kollha tal-kwarantana, tal-ittestjar, u fejn hemm bżonn, tal-miżuri ta' mitigazzjoni tar-riskju u tat-trattamenti jithallsu mill-operatur jew mill-importatur.

#### Artikolu 9

### **Ir-reqwiżiti tar-rappurtar annwali**

Mhux aktar tard mit-30 ta' Ġunju ta' kull sena, mill-2019 'il quddiem, dawk l-Istati Membri li kellhom konsenji ta' salamandri fis-sena preċedenti, għandhom jipprezentaw l-informazzjoni għas-sena preċedenti lill-Kummissjoni u jiddistingwu bejn l-informazzjoni marbuta mal-kummerċ intra-Unjoni u l-introduzzjoni ta' konsenji ta' salamandri fl-Unjoni:

- (a) l-għadd ta' unitajiet epidemjoloġiċi li kien fihom mill-inqas każ wiehed ta' Bsal ikkonfermat;
- (b) l-għadd ta' unitajiet epidemjoloġiċi ttrattati mingħajr ma kien fihom każ ikkonfermat;
- (c) kull informazzjoni oħra li jqisu li tkun rilevanti dwar l-ittestjar, it-trattament jew l-immaniġġjar tal-konsenji u dwar l-implimentazzjoni ta' din id-Deċiżjoni.

#### Artikolu 10

### **Miżuri tranżizzjonali**

1. Għal perjodu tranżizzjonali sas-6 ta' Settembru 2018, l-Istati Membri tad-destinazzjoni jistgħu jaċċettaw fit-territorju tagħhom konsenji ta' salamandri minn Stati Membri oħra li ma jikkonformawx mal-kundizzjonijiet tas-saħħa tal-Annimali stabbiliti fl-Artikolu 3, f'kundizzjonijiet xierqa tal-mitigazzjoni tar-riskju li jiġu ddeterminati mill-awtorità kompetenti wara konsultazzjoni mal-operaturi, u jekk ikun hemm bżonn, mal-Istat Membru tal-orijini.

2. Għal perjodu tranżizzjonali sas-6 ta' Settembru 2018, *dahhal id-data ta' 6 xhur wara l-pubblikazzjoni*, l-Istati Membri tad-destinazzjoni jistgħu jaċċettaw fit-territorju tagħhom konsenji ta' salamandri li jiddaħhlu fl-Unjoni minn pajjiż terz li ma jikkonformawx mal-kundizzjonijiet tas-saħħa tal-annimali stabbiliti fl-Artikolu 4, dejjem jekk jiġu ttrattati bi qbil mal-Artikoli 5 sa 7.

*Artikolu 11*

**Applikabbiltà**

Din id-Deċiżjoni ghandha tapplika sal-31 ta' Dicembru 2019.

*Artikolu 12*

**Destinatarji**

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, it-28 ta' Frar 2018.

*Għall-Kummissjoni*  
Vytenis ANDRIUKAITIS  
*Membru tal-Kummissjoni*

\_\_\_\_\_



## ANNEX I

## PARTI A

**ĊERTIFIKAT TAS-SAĦĦA TAL-ANNIMALI**  
**għall-kummerċ intra-Unjoni tas-salamandri**

## L-UNJONI EWROPEA

## Ċertifikat għall-kummerċ Intra-Unjoni

<b>Parti I: Dettalji tal-konsenja pprezentata</b>	I.1. Speditur Isem Indirizz  Kodiċi postali		I.2. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat		I.2.a. Nru ta' referenza lokali		
			I.3. Awtorità kompetenti ċentrali				
			I.4. Awtorità kompetenti lokali				
	I.5. Destinatarju Isem Indirizz  Kodiċi postali		I.6.				
			I.7.				
	I.8. Pajjiż tal-oriġini		Kodiċi ISO	I.9.	I.10. Pajjiż tad-destinazzjoni		Kodiċi ISO
					I.11.		
	I.12. Post tal-oriġini  leĥor (kwarantina rreġistrata) <input type="checkbox"/>		I.13. Post tad-destinazzjoni Stabbiliment <input type="checkbox"/> leĥor <input type="checkbox"/>				
	Isem rreġistrazzjoni Indirizz  Kodiċi postali		Numru	tar-	Isem Indirizz  Kodiċi postali		Numru tal-approvazzjoni
	I.14. Post tat-tagħbija  Kodiċi postali		I.15. Data u ħin tat-tluq				
I.16. Mezz tat-Trasport  Ajruplan <input type="checkbox"/> Bastiment <input type="checkbox"/> Vagun tal-ferrovija <input type="checkbox"/> Vettura tat-triq <input type="checkbox"/> leĥor <input type="checkbox"/> Identifikazzjoni		I.17. Trasportatur Isem Indirizz  Kodiċi postali				Numru tal-approvazzjoni  Stat Membru	
I.18. Speċi tal-annimali				I.19. Kodiċi tal-prodott (Kodiċi tas-SA) 01069000		I.20. Kwantità	
I.21.				I.22. Għadd ta' pakketti			

I.23. Nru tas-Sigill/tal-Kontenitur		I.24. Tip ta' imballaġġ	
I.25. L-animali huma ċcertifikati għal: Tgħammir <input type="checkbox"/> leħor <input type="checkbox"/>			
I.26. Tranzitu mit-territorju ta' pajjiż terz <input type="checkbox"/>		I.27. Tranzitu mit-territorju tal-Istati Membri <input type="checkbox"/>	
Pajjiż terz	Kodiċi ISO	Stat Membru	Kodiċi ISO
Punt tal-ħruġ	Kodiċi	Stat Membru	Kodiċi ISO
Punt tad-dħul	Nru tal-BIP	Stat Membru	Kodiċi ISO
I.28. Esportazzjoni <input type="checkbox"/>		I.29.	
Pajjiż terz	Kodiċi ISO		
Punt tal-ħruġ	Kodiċi		
I.30.			
I.31. Identifikazzjoni tal-animali			
Speċi (Isem xjentifiku)		Kwantità	

## L-Unjoni Ewropea

## Salamandri

II. Informazzjoni dwar is-Saħħa	II.a. Numru ta' referenza taċ-Certifikat	II.b. Nru ta' referenza lokali	
Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, b'dan niċċertifika, li l-annimali deskritti fil-Parti I jissodisfaw ir-rekwiżiti li ġejjin:			
Parti II: Iċ-certifikazzjoni	II.1. Is-salamandri <sup>(1)</sup> ġew eżaminati u ma jurux sinjali kliniċi ta' infezzjoni bil-fungus <i>Batrachochytrium salamandrivorans</i> (Bsal), u b'mod partikolari ma kellhomx sinjali ta' selhiet jew ulċeri fuq il-ġilda fil-ħin meta saret l-eżaminazzjoni waqt il-perjodu ta' 24 siegħa ta' qabel il-ħin ippjanat biex tintbagħat il-konsenja;		
	II.2. Skont l-operatur, is-salamandri ġejjin minn popolazzjoni li fiha ma ġewx osservati mortalitajiet ikkawżati mill-Bsal jew sinjali tal-Bsal, b'mod partikolari selhiet jew ulċeri fuq il-ġilda;		
	II.3. Il-konsenja tikkonsisti minn:  <sup>(2)</sup> jew [(i) unità epidemjoloġika waħda li fiha mill-inqas 62 salamandra, li ddaħħlet fil-kwarantina minn salamandri oħrajn fi stabbiliment xieraq għal mill-inqas 6 ġimgħat eżatt qabel id-data tal-ħruġ ta' dan iċ-certifikat; u  kampjuni skont id-daqsijiet tal-kampjuni stipulati fil-punt 1(a) tal-Anness III tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/320, mis-salamandri, li ttieħdu fuq tampusi waqt il-ħames ġimgħa tal-kwarantina, ġew ittestjati bit-test dijanjostiku rilevanti għall-Bsal u taw riżultati negattivi;]		
	<sup>(2)</sup> jew [is-salamandri li jkunu ngħataw trattament kontra l-Bsal li jissodisfa lill-awtorità kompetenti bi qbil mal-punt 1(b) tal-Anness III tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/320;]		
<sup>(2)</sup> jew [is-salamandri li ddaħħlu fl-Unjoni Ewropea u li għaddew minn kwarantina jew trattament u nżammu fl-istabbiliment xieraq tad-destinazzjoni iżolati minn salamandri oħrajn bejn tmiem il-perjodu tal-kwarantina wara li ddaħħlu fl-Unjoni Ewropea u l-ħruġ ta' dan iċ-certifikat;]			
<b>Noti</b>			
<sup>(1)</sup> "salamandri" tfisser l-amfibji kollha tal-ordni <i>Caudata</i> .			
<sup>(2)</sup> Fassar skont kif japplika.			
— Id-dettalji meħtieġa minn dan iċ-certifikat iridu jiddaħħlu fit-TRACES fid-data tal-ħruġ ta' dan iċ-certifikat, u mhux aktar tard minn 24 siegħa wara.			
— Il-kulur tat-timbru u tal-firma jrid ikun differenti minn dak tad-dettalji l-oħra f'dan iċ-certifikat.			
— Dan iċ-certifikat huwa validu għal perjodu ta' 10 ijiem mid-data tal-ħruġ.			
Veterinarju uffiċjali			
Isem (b'ittri kbar):	Kwalifika u titlu:		
Unità Veterinarja Lokali:	Numru tal-unità veterinarja lokali:		
Data:	Firma:		
Timbru:			

## PARTI B

**ĊERTIFIKAT TAS-SAĦĦA TAL-ANIMALI**  
**għall-introduzzjoni ta' konsenji ta' salamandri fl-Unjoni Ewropea**

PAJJIŻ:

Ċertifikat veterinarju għall-UE

<b>Parti I: Dettalji tal-konsenja mibgħuta</b>	I.1. Speditur Isem Indirizz		I.2. Numru ta' referenza ta- Ċertifikat		I.2.a.		
	I.1. Speditur Isem Indirizz		I.3. Awtorità Ċentrali Kompetenti				
	I.1. Speditur Isem Indirizz Il-pajjiż Nru tat-telefown		I.4. Awtorità Lokali Kompetenti				
	I.5. Destinatarju Isem Indirizz		I.6.				
	I.5. Destinatarju Isem Indirizz Il-pajjiż Nru tat-telefown		I.6.				
	I.7. Pajjiż tal- oriġini	Kodiċi ISO	I.8. Regjun tal- oriġini	Kodiċi	I.9. Pajjiż tad- destinazzjoni	Kodiċi ISO	I.10.
	I.11. Post tal-oriġini		I.12.				
	I.11. Post tal-oriġini  Isem Indirizz Isem Indirizz Isem Indirizz		I.12.				
	I.13. Post tat-tagħbija Indirizz		I.14. Data tat-tluq		Fini tat-tluq		
	I.15. Mezz tat-Trasport  Ajruplan <input type="checkbox"/> Bastiment <input type="checkbox"/> Vagun tal-ferrovija <input type="checkbox"/> Vettura tat-triq <input type="checkbox"/> leħor <input type="checkbox"/> Identifikazzjoni Dokument:		I.16. Post ta' spezzjoni fil-fruntiera tad-dñul fl-UE				
I.15. Mezz tat-Trasport  Ajruplan <input type="checkbox"/> Bastiment <input type="checkbox"/> Vagun tal-ferrovija <input type="checkbox"/> Vettura tat-triq <input type="checkbox"/> leħor <input type="checkbox"/> Identifikazzjoni Dokument:		I.17 Nru (Nri) tas-CITES (¹)					
I.18. Deskrizzjoni tal-prodott				I.19. Kodiċi tal-prodott (01069000)			
I.18. Deskrizzjoni tal-prodott				I.20. Kwantità			
I.21.				I.22. Għadd ta' pakketti			

I.23. Nru tas-Sigill/tal-Kontenitur	I.24.
I.25. Prodotti ċċertifikati għal:  Oħrajn <input type="checkbox"/> Trobbija <input type="checkbox"/> Korpi approvati <input type="checkbox"/>	
I.26.	I.27. Għall-importazzjoni jew għad-dħul fl-UE <input type="checkbox"/>
I.28. Identifikazzjoni tal-prodott  Speċi (isem xjentifiku)      Kwantità	

## PAJJIŻ

## Salamandri

II. Informazzjoni dwar is-Saħħa

II.a. Numru ta' referenza taċ-Ċertifikat

II.b.

Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, b'dan niċċertifika, li l-annimali deskritti fil-Parti I jissodisfaw ir-rekwiziti li ġejjin:

- II.1. Il-konsenja ta' salamandri <sup>(2)</sup> ġejja minn pajjiż terz tal-orġini li hu elenkat fl-Anness I tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2004/211/KE, fil-Parti 2 tal-Anness II tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/777/KE, fl-Anness I tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 798/2008, fil-Parti 1 tal-Anness I tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 119/2009, fil-Parti 1 tal-Anness II tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 206/2010, jew fl-Anness I tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 605/2010, rispettivament.
- II.2. Is-salamandri ġew eżaminati u ma jurux sinjali kliniċi ta' infezzjoni bil-fungus *Batrachochytrium salamandrivorans* (Bsal), u b' mod partikolari ma kellhomx sinjali ta' selhiet jew ulċeri fuq il-ġilda fil-ħin meta saret l-eżaminazzjoni waqt il-perjodu ta' 24 siegħa ta' qabel il-ħin ippjanat biex il-konsenja tintbagħat lejn l-Unjoni Ewropea.
- II.3. Il-konsenja ta' salamandri ġiet iżolata minn salamandri oħrajn mhux aktar tard mill-ħin tal-eżaminazzjoni msemmija fil-punt II.2 u l-konsenja ma ġietx f'kuntatt ma' salamandri oħrajn minn dak il-ħin.

**Noti:****II-Parti I:**

<sup>(1)</sup> imla jew ingassa skont ir-rilevanza: In-numru tal-awtorizzazzjoni tas-CITES huwa rilevanti biss għall-annimali elenkati fil-Konvenzjoni ta' Washington dwar l-ispeċijiet protetti.

**Parti II:**

<sup>(2)</sup> "salamandri" tfisser l-amfibji kollha tal-ordni *Caudata*.

— Il-kulur tat-timbru u tal-firma jrid ikun differenti minn dak tad-dettalji l-oħra f'dan iċ-ċertifikat.

— Dan iċ-ċertifikat huwa validu għal perjodu ta' 10 ijiem mid-data tal-eżaminazzjoni fil-pajjiż terz tal-orġini.

Veterinarju uffiċjali

Isem (b'ittri kbar):

Kwalifika u titlu:

Data:

Firma:

Timbru:

## ANNEX II

**KUNDIZZJONIJET MINIMI GHALL-ISTABILIMENTI XIERQA TAD-DESTINAZZJONI**

- (1) L-istabiliment xieraq tad-destinazzjoni:
    - (a) għandu sistema li tiżgura s-sorveljanza adegwata tas-salamandri;
    - (b) huwa taħt il-kontroll ta' veterinarju uffiċjali jew approvat;
    - (c) tnaddaf u gie ddiżinfettat skont l-istruzzjonijiet tal-awtorità kompetenti.
  - (2) L-operatur tal-istabiliment xieraq jiżgura li:
    - (a) isir tindif u diżinfazzjoni tal-akkwarji, taċ-ċestuni jew ta' oġġetti oħra li jistgħu jferrxu l-fungus li ntużaw għat-trasportazzjoni tas-salamandri, jekk dawn l-oġġetti ma jinqerdux, b'mod li jipprevjeni t-tifrix tal-Bsal.
    - (b) il-materjal ta' skart u l-ilma skartat jinġabar b'mod regolari, jinħażen, imbagħad jiġi ttrattat b'mod li jipprevjeni t-tifrix tal-Bsal;
    - (c) il-karkassi ta' salamandri fil-kwarantina jiġu eżaminati fl-laboratorju li jkun indikat mill-awtorità kompetenti;
    - (d) it-testijiet u t-trattamenti tas-salamandri meħtieġa jsiru b'konsultazzjoni mal-veterinarju uffiċjali jew approvat jew taħt il-kontroll tiegħu.
  - (3) L-operatur tal-istabiliment xieraq tad-destinazzjoni jinforma lill-veterinarju uffiċjali jew approvat dwar il-mard u l-imwiet tas-salamandri waqt il-kwarantana.
  - (4) L-operatur tal-istabiliment xieraq tad-destinazzjoni jzomm rekord:
    - (a) tad-data, tal-ghadd u tal-ispeċijiet tas-salamandri li jidhlu u joħorġu f'kull konsenja;
    - (b) tal-kopji taċ-ċertifikati tas-saħħa tal-animali u tad-dokumenti veterinarji komuni għad-dhul li jakkumpanjaw il-konsenja ta' salamandri;
    - (c) tal-każijiet ta' mard u tal-ghadd ta' mwiet kuljum;
    - (d) id-dati u r-riżultati tal-ittestjar;
    - (e) tat-tipi ta' trattament u d-dati tagħhom, u tal-ghadd ta' animali li sar fuqhom.
-

## ANNEX III

**IL-PROCĊEDURI TAL-EŻAMINAZZJONI, TAL-KAMPJUNAR, TAL-ITTESTJAR U TAT-TRATTAMENT GHALL-BSAL**

(1) Waqt il-kwarantina s-salamandri jiġu soġġetti għall-proċeduri li ġejjin:

- (a) Jekk id-daqs tal-unità epidemjoloġika huwa ta' 62 jew iżjed, il-kampjuni meħudin b'tampun minn fuq il-gilda tas-salamandri fil-kwarantina jridu jiġu eżaminati bit-test dijanjostiku rilevanti taħt il-kontroll tal-veterinarju uffiċjali jew approvat waqt il-hames ġimgħa ta' wara d-dhul tagħhom fl-istabbiliment xieraq, skont id-daqsijiet tal-kampjuni stipulati fit-tabella ta' referenza, dejjem jekk l-operatur ma jagħzix li jsegwi t-trattament skont il-punt (b).

Tabella ta' Referenza <sup>(1)</sup>:

Id-daqs tal-unità epidemjoloġika	62	186	200	250	300	350	400	450
Id-daqs tal-kampjun	62	96	98	102	106	108	110	111

<sup>(1)</sup> B'assunzjoni ta' prevalenza tal-Bsal ta' 3 % fl-unità epidemjoloġika, u bi żgurar ta'rata ta' affidabbiltà ta' 95 % u s-sensittività tat-test dijanjostiku rilevanti kkalkolata li hi 80 %.

- (b) Jekk l-operatur jagħzel wiehed mit-trattamenti elenkati fil-punt (3) jew f'kull każ meta d-daqs tal-unità epidemjoloġika tkun inqas minn 62, jenhtieg li s-salamandri kollha fil-konsenja jiġu ttrattati kontra l-Bsal mill-operatur taħt il-kontroll tal-veterinarju uffiċjali jew approvat, b'mod li jissodisfa lill-awtorità kompetenti.
- (c) Fil-każijiet imsemmijin fil-punt (b) il-veterinarju uffiċjali jew approvat jista' jitlob l-ittestjar rappreżentattiv tal-unità epidemjoloġika bit-test dijanjostiku rilevanti qabel ma jsir it-trattament, biex jissorvelja għall-preżenza tal-Bsal, jew, wara t-trattament, biex jivverifika li m'hemmx Bsal.
- (d) Il-kampjuni meħudin b'tampun minn fuq il-gilda tas-salamandri l-mejtin kollha jew dawk kollha li huma morda klinikament, b'mod partikolari dawk li għandhom selhiet fuq il-gilda, jenhtieg li jiġu eżaminati taħt il-kontroll tal-veterinarju uffiċjali jew approvat, bit-test dijanjostiku rilevanti fil-hin li jidhru s-selhiet fil-gilda jew xi sinjali kliniċi oħra, jew fil-hin li jmutu s-salamandri, liema minn dawn jiġi l-ewwel.
- (e) Is-salamandri kollha li jmutu fl-istabbiliment xieraq iridu jiġu soġġetti għal eżaminazzjoni *post-mortem* taħt il-kontroll tal-veterinarju uffiċjali jew approvat, b'mod partikolari għall-ittestjar għas-sinjali tal-Bsal, jew biex sa fejn hu possibbli, il-Bsal jiġi kkonfermat b'hala l-kawża tal-mewt jew jiġi eskluż.
- (2) L-ittestjar kollu tal-kampjuni u l-eżaminazzjoni *post-mortem* li jsiru waqt il-kwarantina jridu jsiru fil-laboratorji indikati mill-veterinarju uffiċjali jew approvat.
- (3) It-trattamenti li ġejjin huma meqjusa li huma sodisfaċenti:
- (a) is-salamandri jinżammu f'temperatura ta' mill-inqas 25 °C għal mill-inqas 12-il jum;
- (b) is-salamandri jinżammu f'temperatura ta' mill-inqas 20 °C għal mill-inqas 10 ijiem flimkien ma' trattament f'banjijiet ta' sommersjoni fil-polimajżin E (2 000 IU/ml) darbtejn kuljum għal 10 minuti u wara jiġu sprejjati bil-vorikonazol (12,5 µg/ml);
- (c) kwalunkwe trattament ieħor li jkun irrappurtat f'artiklu evalwat bejn il-pari u ppubblikat f'ġurnal xjentifiku li jagħti riżultati kumparabbli ta' eliminazzjoni tal-Bsal.